

NAPÁJENÍ

Táto kalkulačka má zdvojený zdroj napájania. Životnosť alkalická batérie závisí na individuálnim spôsobu používania kalkulačky.
(Poznámka: Nepokoušajte se sami vymenňovať batérie. Výměnu batérie za vás provede technik servisního střediska Canon.)

■ Elektromagnetické rušenie nebo elektrostatický náboj mohou způsobit nesprávnou funkci displeje nebo ztrátu či změnu obsahu paměti. Pokud by se tak stalo, stiskněte tlačítko ↵ a začněte s výpočtem znovu.

PŘEPÍNAČ VOĽICE POLOHY DESETINNÉ ČÁRKY

↕ Používa sa ke stanovení polohy desetinné čárky (+ 4 3 2 0 F) ve výpočtených výsledcích.
+ **(Režim sčítání):** Funkce sčítání a odčítání jsou prováděny automaticky na 2 desetinná místa. Toto nastavení je vhodné pro výpočty s měnou.
F (Plovoucí desetinná čárka): jsou zobrazena všechna platná čísla a max.

PŘEPÍNAČ ZAOKROUHLOVÁNÍ

Slouží k zaokrouhlování nahoru ↑, zaokrouhlování podle velikosti zbytku [5/4] nebo zaokrouhlování dolů ↓ na předem stanovený počet desetinných míst ve výsledku.

SPECIFIKACE

Napájení: Solární panel a alkalická batérie (LR44 x 1)
Teplota pro použití: 0 až 40°C
Rozměry: 198mm (D) x 140mm (Š) x 34mm (V)
Hmotnosť: 212g
(Změna výhrazena bez předchozího upozornění)

ИЗТОЧНИК НА ЗАХРАНЯВНЕ

Този калкулатор използва два източника на захранване. Издръжливостта на алкална батерия зависи изцяло от конкретния начин на използване.

(Бележка: Не се опитвайте да смените батерията сами. За смяна на батерията се обрънете към сервизен център на Canon.)

■ Електромагнитни смущения или електростатично разреждане могат да разстройат работата на дисплея или да изтрият или променят съдържанието на паметта. Ако това се случи, натиснете клавиша ↵ и стартирайте изчислението си отначало.

КЛЮЧ ЗА ИЗБОР НА ДЕСЕТИЧНАТА ТОЧКА

↕ Използва се за определяне на положението на десетичната точка (+ 4 3 2 0 F) за резултатите от изчисленията.
+ **(режим събиране):** Събирането и изваждането се изпълняват с автоматично закръгляване до 2-рия знак след десетичната точка. Този режим е удобен за парични изчисления.
F (Плваща десетична точка): Показват се всички значещи цифри до 12 знака.

КЛЮЧ ЗА ЗАКРЪГЛЯВАНЕ

Използва се за закръгляване нагоре ↑, закръгляване с отрязване [5/4] или закръгляване надолу ↓ до избрания предварително брой десетични знаци в резултата.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Захранване: Слънчева батерия и алкална батерия (LR44 x 1)
Работна температура: от 0°С до 40°С
Размери: 198 мм (Д) x 140 мм (Ш) x 34 мм (В)
Тегло: 212 г
(Подлежи на промяна без предупреждение)

SLOVENŠČINA

NAPAJANJE

Kalkulator je opremljen z dvema viroma napajanja. Življenjska doba alkalna baterije je odvisna popolnoma od načina uporabe.

(Opomba: Ne poskušajte sami zamenjati baterije. To naj storijo na pooblaščenem servisu Canon.)

■ Elektromagnetne motnje ali elektrostaticna razelektritev lahko povzročijo motnje v delovanju zaslona oziroma izgubo ali spremembo vsebine pomnilnika. V tem primeru pritisnite tipko ↵ in kalkulator začnite uporabljati znova.

STIKALO ZA IZBIRO POLOŽAJA DECIMALNE VEJICE

Uporablja se za določanje položaja decimalne vejice (+ 4 3 2 0 F) v izračunih.

+ **(Seštevanje):** Operaciji seštevanja in odštevanja sta samodejno izvedeni z dvema decimalnima mestoma. To je uporabno pri pretvorbi denarnih enot.
F (Plavajoča decimalna vejica): Natisnjena ali prikazana so vsa do 12-mestna veljavna števila.

STIKALO ZA ZAOKROŽANJE

Uporablja se za zaokrožanje končnega rezultata navzgor ↑, zaokrožanje [5/4] ali navzdol ↓, za predhodno izbrana decimalna mesta v rezultatu.

SPECIFIKACJE

Napajanje: Sončna celica in alkalna baterija (LR44 x 1)
Temperatura uporabe: 0 do 40°C
Mere: 198mm (D) x 140mm (Š) x 34mm (V)
Teža: 212g
(Pridržujemo si pravico do sprememb brez predhodnega obvestila)

HRVATSKI

NAPAJANJE

Ovaj kalkulator ima dva izvora napajanja. Trajanje alkalna baterije u potpunosti ovisi o individualnoj upotrebi.

(Napomena: Nemojte pokušavati samostalno zamijeniti bateriju. Neka to za vas učini Canonov servisni centar.)

■ Elektromagnetske smetnje ili elektrostaticki naboj mogu uzrokovati neispravan rad zaslona ili se sadržaji memorije mogu izgubiti ili izmijeniti. Ako se to dogodi, pritisnite tipku ↵ i započnite računanje od početka.

PREKIDAČ ZA ODABIR DECIMALNE TOČKE

Koristi se za određivanje položaja decimalne točke (+ 4 3 2 0 F) za izračunata rezultate.

+ **(dodavanje):** Funkcije zbrajanja i oduzimanja izvode se s automatskom decimalom od dvije znamenke, prikladno je za preračunavanje valuta.

F (pomična decimalna točka): prikazuju se svi postojeći brojevi koji imaju do 12 znamenki.

PREKIDAČ ZA ZAOKRUŽIVANJE

Koristi se za zaokruživanje na višu vrijednost ↑, zaokruživanje na [5/4] ili zaokruživanje na nižu vrijednost ↓ za prethodno izabrano decimalno znamenke u rezultatu.

SPECIFIKACIJA

Napajanje: Solarna ćelija i alkalna baterija (LR44 x 1)
Radna temperatura : 0 do 40°C
Dimenzije: 198mm (D) x 140mm (Š) x 34mm (V)
Težina: 212g
(Podliježe promjenama bez prethodne obavijesti)

SLOVENSKY

NAPÁJANIE

Táto kalkulačka pracuje s dvomi typmi napájania. Vydžr alkalická batérie je individuálna, závisí úplne od používania.

(Pozn: nepokúšajte sa vymeniť batériu sami. Výmenu batérie za vás urobí servisné centrum spoločnosti Canon.)

■ Elektromagnetické rušenie alebo elektrostatický výboj môže spôsobiť zlyhanie displeja a stratu alebo zmenu obsahu pamäte. Ak sa tak stalo, stlačte tlačítko ↵ kalkulačku opätovne spustíte od začiatku.

VÝBEROVÝ SPÍNAČ DESATINNÉ ČIARKY

↕ Používa sa na určenie polohy desatinnej čiarky (+ 4 3 2 0 F) pre vypočítané výsledky.
+ **(Režim pridať):** Funkcie prirátovania a odtrávanía sa vykonávajú s automatickým dvojmiestnym desatinným číslom. Je to pohodlné pre výpočet meny.
F (Plávajúca desatinná čiarka): zobrazia sa všetky faktické čísla až do dvanásmiestnych čísel.

SPÍNAČ ZAOKRÚHLOVANIA

Používa sa na zaokrúhľovanie nahor ↑, vypnutie zaokrúhľovania [5/4] alebo zaokrúhľovanie nadol ↓ v predvolených desatinných číslach vo výsledku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájací zdroj: solárny článok a alkalická batéria (LR44 x 1)
Prevádzková teplota: 0 až 40 °C
Rozmery: 198mm (d) x 140mm (š) x 34mm (v)
Hmotnosť: 212g
(Podlieha zmenám bez predchádzajúceho upozornenia)

GÜÇ TEDARİKİ

Bu hesap makinesinin iki güç kaynağı vardır. Alkalk pilin dayanma süresi, tamamen kişisel kullanım koşullarına bağlıdır.

(NOT: Pili kendiniz değiştirmeye kalkışmayınız. Pili değiştirmek için bir Canon Servis Merkezine başvurunuz.)

■ Elektro manyetik işınlar veya elektro statik boşalmalar göstergenin arızalanmasına veya bellek içeriğinin kaybına ya da tahrif olmasına neden olabilir. Böyle bir durumda ↵ düğmesine basıp hesaplama işleminize baştan başlayınız.

ONDALIK NOKTASI SEÇİM ŞALTERİ

↕ : Hesaplama sonuçlarında ondalık noktasının konumunu (+ 4 3 2 0 F) tespit etmek için kullanılır.
+ **(Toplama Modu)** : Toplama ve çıkarma işlemlerinde ondalık sayıları otomatik olarak 2 haneli gösterilir. Bu ayar parasal hesaplar için uygundur.
F (Kayan Ondalık Noktası): 12 haneye kadar tüm geçerli sayılar gösterilir.

YUVARLAMA ŞALTERİ

↕ : Sonucun önceden ayarlanmış ondalık hane sayısına kadar yukarı yuvarlama ↑, aşağı yuvarlama [5/4] veya aşağı yuvarlama ↓ işlemleri için kullanılır.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Güç kaynağı: Güneş pili ve alkalik pil (LR44 x 1)

İşletme sıcaklığı: 0°C - 40°C

Ebatlar: 198 mm (E) x 140 mm (B) x 34mm (Y)

(Veriler bildirmsizkin değiştirilğe tabidir)

DЖPEPЛО ЖИВHЕНHЯ

У цьому калкуляторі передбачено два джерела живлення. Час роботи від лужної батарейки цілком залежить від індивідуальних особливостей використання.
(ПРИМІТКА. Не намагайтесь замінити батарейку самостійно. Для заміни зверніться до сервісного центру Canon.)

■ Електромагнітні перешкоди або електростатичні розряди можуть спричинити збій у роботі дисплея, а також втрату або зміну вмісту пам'яті. У такому разі натисніть клавішу ↵ і почніть обчислення з початку.

ПЕРЕМІКАЧ ВИБОРУ ДЕСЯТКОВИХ ТОЧОК

↕ : Використовується для позначення позиції десяткової коми (+ 4 3 2 0 F) для обчислюваних результатів.
+ **(Режим додавання)** : Функції додавання та віднімання виконуються з автоматичною двозначною десятковою комою. Це зручно для валютних розрахунків.
F (Плавачка десяткова точка): відображаються всі ефективні числа до 12 цифр.

ПЕРЕМІКАЧ ОКРУГЛЕННЯ

↕ : Використовується для округлення ↑, округлення [5/4] або округлення ↓ до попередньо вибраних десяткових цифр у результаті.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Джерело живлення: фотоелемент і лужна батарейка (LR44 x 1)
Робоча температура: від 0°С до 40°С

Розміри: 198 мм (Ш) x 140 мм (Д) x 34 мм (В)

(підлягає зміні без попередження)

Вага: 212г

WEEE DIRECTIVE 2012/19/EU & Battery Regulation ((EU) 2023/1542)

EN Only for European Union and EEA (Norway, Iceland and Liechtenstein)
These symbols indicate that this product is not to be disposed of with your household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU), the Battery Regulation ((EU) 2023/1542) and/or national legislations implementing those Directive and Regulation.

If a chemical symbol is printed beneath the symbol shown above, in accordance with the Battery Regulation, this indicates that a heavy metal (Pb = Lead) is present in this battery at a concentration above an applicable threshold specified in the Battery Regulation.

This product should be handed over to a designated collection point, e.g., on an authorized one-for-one basis when you buy a new similar product or to an authorized collection and recycling waste electrical and electronic equipment (EEE) and batteries. Improper handling of this type of waste could have a possible impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. Your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources.

For more information about the recycling of this product, please contact your local city office, waste authority, approved scheme or your household waste disposal service or visit www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

DE Nur für die Europäische Union und EWR (Norwegen, Island und Liechtenstein)
Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß WEEE-Richtlinie (2012/19/EU) (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte), Batterieverordnung (EU) 2023/1542 und nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinie und Verordnung nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

Falls sich unter dem abgebildeten Symbol ein chemisches Symbol befindet, bedeutet dies gemäß der Batterieverordnung, dass in dieser Batterie ein Schwermetall (Pb = Blei) in einer Konzentration vorhanden ist, die über einem in der Verordnung angegebenen Grenzwert liegt.

Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines neuen ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sowie Batterien geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potenziell gefährlicher Stoffe, die generell mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Verbindung stehen, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

Durch Ihre Mitarbeit bei der umweltgerechten Entsorgung dieses Produkts tragen Sie zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei.

Um weitere Informationen über die Wiederverwertung dieses Produkts zu erhalten, wenden Sie sich an Ihre Stadtverwaltung, den öffentlichen Entsorgungsdienst, eine autorisierte Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder besuchen Sie www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Zusatzinformationen für Deutschland:
Dieses Produkt kann durch Rückgabe an den Händler, unter den in der Verordnung des Elektro- und Elektronikgerätegesetzes beschriebenen Bedingungen abgegeben werden.
Als Endnutzer und Besitzer von Elektro- oder Elektronikgeräten sind Sie verpflichtet:
- diese einer vom Hersteller autorisierten Erfassung zuzuführen,
- Altbatterien und Altkalkulatoren, die nicht von Altgerät ungeschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen,
- personenbezogene Daten auf den Altgeräten vor der Entsorgung zu löschen.
Die Bedeutung des Symbols der durchgestrichelten Abfalltonne mit Rädern finden Sie oben in dieser Beschreibung.
Die Vertreter von Elektro- oder Elektronikgeräten haben die Pflicht zur uneingeschränkten Rücknahme von Altgeräten. Die Vertreter haben die Endnutzer über die von ihnen geschaffenen Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten zu informieren.

FR Union Européenne, Norvège, Islande et Liechtenstein uniquement.
Ces symboles indiquent que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères, comme le spécifieait la Directive européenne DEEE (2012/19/UE), la législation européenne relative à l'élimination des piles usagées (UE) (2023/1542) et les lois en vigueur dans votre pays appliquant ces directives et législations.

Si un symbole de métal lourd est imprimé sous le symbole ci-dessus, cela indique que le produit est conforme à la législation relative aux piles, il indique la présence d'un métal lourd (Pb = plomb) dans la pile à une concentration supérieure au seuil applicable spécifié par la législation.
Ce produit doit être confié au distributeur à chaque fois que vous achetez un produit neuf similaire, ou à un point de collecte mis en place par les collectivités locales pour le recyclage des Déchets des Équipements Électriques et Electroniques (DEEE) et piles. Le traitement inapproprié de ce type de déchet risque d'avoir des répercussions sur l'environnement et la santé humaine, du fait de la présence de substances potentiellement dangereuses généralement associées aux équipements électriques et électroniques.
Votre entière coopération dans le cadre de la mise au rebut correcte de ce produit favorisera une meilleure utilisation des ressources naturelles.

Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez vos services municipaux, votre éco-organisme ou les autorités locales compétentes, ou consultez le site www.canon-europe.com/sustainability/approach/.
ES Sólo para la Unión Europea y el Área Económica Europea (Noruega, Islandia y Liechtenstein)
Estos íconos indican que este producto no debe desecharse con los residuos domésticos de acuerdo con la Directiva sobre RAEE (2012/19/UE) y el Reglamento (UE) 2023/1542 relativo a las pilas y baterías y sus residuos y/o la legislación nacional que transponen e implementan dicha.
Si aparece un símbolo químico bajo este icono, de acuerdo con el Reglamento sobre Pilas y baterías, significa que la pila contiene metales pesados (Pb = Plomo) en una concentración superior al límite especificado en dicho Reglamento.
Este producto deberá entregarse en un punto de recogida designado, por ejemplo, entregándolo en el lugar de venta al adquirir un producto nuevo similar o en un centro autorizado para la recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) y baterías. La gestión incorrecta de este tipo de residuos puede afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a las sustancias potencialmente peligrosas generalmente asociadas a los equipos eléctricos y electrónicos.
Su cooperación en la correcta eliminación de este producto contribuirá al correcto aprovechamiento de los recursos naturales. Los usuarios tienen derecho a devolver pilas o baterías usadas sin coste alguno. El precio de venta de pilas y baterías incluye el coste de la gestión medioambiental de su desecho, no reflejándose la cuantía de dicho coste en la factura suministrada a los usuarios finales.
Si desea más información sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio o el organismo encargado de la gestión de residuos domésticos o visite www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

IT Solo per l'Unione Europea e SEE (Norvegia, Islandia e Liechtenstein)
Questi simboli indicano che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici, ai sensi della Direttiva RAEE (2012/19/UE), del Regolamento sulla Batterie (UE) 2023/1542 e/o delle leggi nazionali che attuano tale Direttiva e Regolamento.
Se sotto il simbolo indicato sopra è riportato un simbolo chimico, in osservanza del Regolamento sulle Batterie, tale simbolo indica la presenza di un metallo pesante (Pb = Piombo) nella batteria con un livello di concentrazione superiore a una soglia applicabile specificata nel Regolamento sulle Batterie.
Il prodotto deve essere consegnato in un punto di raccolta designato, ad esempio il rivenditore in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile oppure un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) nonché di batterie. Un trattamento improprio di questo tipo di rifiuti può avere conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze potenzialmente nocive solitamente contenute in tali rifiuti.
La collaborazione con le autorità locali per il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a un utilizzo efficace delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, vogliate contattare il vostro ufficio comunale, le autorità competenti, un sistema di raccolta rifiuti autorizzato, o il vostro servizio di raccolta dei rifiuti domestici, oppure visitare il sito www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

TURKISH

NL Uitsluitend bestemd voor de Europese Unie en EER (Noorwegen, Island en Liechtenstein)
Met deze symbolen wordt aangegeven dat dit product in overeenstemming met de AEEA-riichtlijn (2012/19/EU), de wetgeving (EU) 2023/1542 betreffende batterijen en/of de plaatselijk geldende wetgevingen waarin deze richtlijnen en wetgevingen zijn geïmplementeerd, niet bij het normale huisvuil mag worden weggegooid.

Indien onder het hierboven getoonde symbool een chemisch symbool gedrukt staat, geeft dit in overeenstemming met de wetgeving betreffende batterijen aan dat deze batterij een zwaar metaal bevat (Pb = lood) waarvan de concentratie de toepasselijke drempelwaarde in overeenstemming met de genoemde richtlijn overschrijdt.
Dit product dient te worden ingeleverd bij een hiervoor aangewezen inzamelpunt, bijv. door dit in te leveren bij een hietoer erkend verkooppunt bij aankoop van een gelijksoortig product, of bij een officieel inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur (EEA) en batterijen. Door de potentieel gevaarlijke stoffen die gewoonlijk gepaard gaan met EEA, kan onjuiste verwerking van dit type afval mogelijk nadelige gevolgen hebben voor het milieu en de menselijke gezondheid. Uw medewerking bij het op juiste wijze weggoeien van dit product draagt bij tot effectief gebruik van natuurlijke hulpbronnen.

Voor verdere informatie over recycling van dit product kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeente, afvaldienst, officieel dienst voor klein chemisch afval of afvalstortplaats, of kunt u terecht op www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

DA Gælder kun i Europaens Union og EOS (Norge, Island og Liechtenstein)
Disse symboler betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med dagrenovation i henhold til WEEE-direktivet (2012/19/EU), batteriforordningen (EU) 2023/1542 og/eller lokale lovgivninger, som disse direktiver og forordninger er gennemført i.
Hvis der i overensstemmelse med batteriforordningen er trykt et kemisk symbol under det symbol, der er vist ovenfor, betyder det, at batteriet indeholder tungmetall (Pb = bly) i en koncentration, som ligger over de grænseværdier, der er beskrevet i batteriforordningen.

Produktet skal afleveres på et godkendt indsamlingssted, f.eks. i overensstemmelse med en godkendt en-til-en-procedure, når du indkøber et nyt tilsvarende produkt, eller på et godkendt indsamlingssted for elektronikaffald og batterier. Forkert håndtering af denne type affald kan medføre negative konsekvenser for miljøet og menneskers helbred på grund af de potentielt sundhedsskadelige stoffer, der generelt kan forefindes i elektrisk og elektronisk udstyr.

Når du forlader korrekt bortskaffelse af produktet, bidrager det til effektivt brug af naturressourcer. Kontakt din kommune, den lokale affaldsmyndighed, det lokale affaldsansvar, eller besøg www.canon-europe.com/sustainability/approach/ for at få flere oplysninger om genbrug af dette produkt.

FI Vain Euroopan unionin sekä ETA:n (Norja, Islanti ja Liechtenstein) alueelle.

Nämä symbolit osoittavat, että sähkö- ja elektronikalaitteiden koskeva direktiivi (SER-direktiivi, 2012/19/EU), paristoasetus (EU) 2023/1542 sekä kansallinen lainsäädäntö kieltävät tuotteen hävittämisen talousjätteen mukana. Jos yllä olevan symbolin alapuolella on paristoasetuksen mukaisesti painettu kemiallinen aineen tunnus, kyseinen paristo sisältää raskasmetalleja (Pb = lyijy) enemmän kuin paristoasetuksen sallimat määrät.
Tuote on vietävä asianmukaiseen keräyspisteeseen, esimerkiksi kotikoneosastoissa uutta vastaavaa tuotetta ostettaessa tai virallisessä sähkö- ja elektronikalaiteromun tai paristojen keräyskeskuksissa. Sähkö- ja elektronikalaiteromun viirheellinen käsittely voi vahingoittaa ympäristöä ja ihmisten terveyttä, koska laitteet saattavat sisältää ymmärättömiä ja terveydelle haitallisia aineita. Tuotteen asianmukainen hävittäminen säästää myös luonnonvarjoja.
Jos haluat lisätietoja tämän tuotteen kierrätyksestä, ota yhteyttä kunnan jätehuoltoviranomaisiin tai käyttämäsi jätetuhoitustiloihin tai käy osoitteessa www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

SV Endast för Europeiska unionen och EES (Norge, Island och Liechtenstein)
De här symbolerna visar att produkten inte får sorteras och slängas som hushållsavfall enligt WEEE-direktivet (2012/19/EU), batteriförordningen (EU) 2023/1542 och/eller nationella lagstiftning som implementerar dessa direktiv och förordningar.
Om en kemisk symbol förekommer under ovanstående symbol innebär detta enligt batteriförordningen att en tungmetall (Pb = Bly) förekommer i batteriet med en koncentration som överstiger tillåtnig gräns som anges i batteriförordningen.
Produkten ska lämnas in på en avsedd samlingsplats, t.ex. på en återvinningssamlingsstation auktoriserad att hantera elektrisk och elektronisk utrustning samt batterier, eller på en auktoriserad affalt byta in varor då du nya, motsvarande köps (en mot en). Omlämplig hantering av avfall av den här typen kan ha negativ inverkan på miljön och människors hälsa på grund av de potentiellt farliga ämnen som kan återfinnas i elektrisk och elektronisk utrustning.
Den medverkan till in korrekt avfallshandtering av produkten bidrar till effektiv användning av naturresurserna.
Om du vill ha mer information om var du kan lämna in den här produkten, kontakta ditt lokala kommunkontor, berörd myndighet eller företag för avfallshandtering eller se www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

PT Apenas para a União Europeia e Espaço Económico Europeu (Noruega, Islândia e Liechtenstein)
Estes símbolos indicam que este produto não deve ser descartado juntamente com os resíduos urbanos, segundo a Diretiva REEE - Diretiva 2012/19/UE, segundo o Regulamento Baterias - Regulamento (UE) 2023/1542 e/ou a legislação nacional que transpõe esta Diretiva e Regulamento.

Caso esteja marcado um símbolo químico abaixo do símbolo mostrado acima, de acordo com o Regulamento Baterias, isso significa que está presente nesta bateria um metal pesado (Pb = Chumbo) numa concentração acima do respetivo limite especificado no Regulamento.
Este produto deve ser entregue num ponto de recolha designado, por exemplo num local de recolção autorizado quando compra um equipamento novo idêntico, ou num local de recolha autorizado para reciclar resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (EEE) e de baterias. O tratamento inadequado deste tipo de resíduos pode ter um impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE.
A sua cooperação no descarte adequado deste produto irá contribuir para a utilização mais eficaz dos recursos naturais.
Para saber mais sobre como reciclar este produto, por favor contacte a divisão de resíduos dos serviços municipais ou entidades gestoras autorizadas para a gestão destes fluxos de resíduos ou visite www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

EL Μόνο για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τον ΕΟΧ (Νορβηγία, Ισλάνδία και Λιχτενστάιν)
Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφτεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με την Οδηγία για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) (2012/19/ΕΕ), την του Κανονισμό για τις Μπαταρίες (ΕΕ) 2023/1542 ή/και τις εθνικές νομοθεσίες που εφαρμόζεις τις εν λόγω Οδηγίες και Κανονισμούς.

Εάν κάτω από το σύμβολο είναι τυπωμένο κάτω από το σύμβολο που φαίνεται παραπάνω, σύμφωνα με τον Κανονισμό για τις Μπαταρίες, υποδηλώνει ότι κάποιο βαρέιο μέταλλο (Pb = Μόλυβδος) υπάρχει στην μπαταρία σε συγκέντρωση μεγαλύτερη από το ισχύον επίπεδο που καθορίζεται στον Κανονισμό για τις Μπαταρίες.
Αυτό το προϊόν πρέπει να παραδοθεί σε καθορισμένο σημείο συλλογής, π.χ. σε μια εξουσιοδοτημένη βάση ανταλλαγής επί του παρόντος ή να δοθεί παρόμοιο προϊόν ή σε μια εξουσιοδοτημένη θέση συλλογής για την ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΗΗΕ) και των μπαταριών. Ο ακατάλληλος χειρισμός αυτού του τύπου αποβλήτων μπορεί να έχει αρνητικό αντίκτυπο στο περιβάλλον και τη υγεία του ανθρώπου, λόγω δυνητικά επικίνδυνων ουσιών που γενικά συνδέονται με τον ΗΗΕ.

Η συνεργασία σας για τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος θα συμβάλει στην αποτελεσματική χρήση των φυσικών πόρων.
Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης σας, την υπηρεσία απορριμμάτων, το επιχειρημένο σχήμα ή την υπηρεσία απόρριψης οικιακών αποβλήτων ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση <https://www.canon-europe.com/sustainability/approach/>.

HU Csak az Európai Unió és az EGT (Norvégia, Izland és Liechtenstein) országainban
Ezек а szimbólumok azt jelzik, hogy а termék hulladékkezelése а háztartási hulladékoktól különválasztva, az elektronikus és elektronikus berendezések hulladékairól (WEEE) szóló (2012/19/EU) irányelvnek és az elemekről, valamint а hulladékok elemekről szóló (EU) 2023/1542) rendeletnek megfelelően és/vagy ezen irányelveknek megfelelően helyi előírások szerint történik.